TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN

**QUYEÅN 5**

Caùc ñöùc Phaät nôi möôøi phöông cuøng hieäu Phaùp Hueä vì möôøi truï chöùng Thaùnh vò, vaøo doøng phaùp, coù trí tueä nhö Phaät. Ñoù laø tieâu bieåu cho söï gioáng nhau cuûa caùc phaùp, nhaân quaû phaùp möôøi truï nhö nhau. Phaät laø quaû, Boà-taùt laø nhaân, nhaân quaû cuøng moät theå. Haønh töôùng cuûa möôøi truï goàm saùu phaåm ñöôïc noùi treân ñænh Tu Di: 1) Leân nuùi Tu di; 2) Noùi keä khen ngôïi; 3) möôøi truï; 4) Phaïm haïnh; 5) Coâng ñöùc pphaùt taâm; 6) Thaønh. Ngöôøi tu ngoä nhaäp thoâng hieåu maàm Phaät, sanh vaøo nhaø Phaät laø ñeä töû chôn thaät cuûa Phaät. Trong Quyeàn Giaùo, ñiïa thöù nhöùt môùi sanh vaøo nhaø Phaät, hoaëc Boà-taùt ba hieàn, nhôø söùc theä nguyeän môùi thaønh Phaät. Kinh Hoa-nghieâm chæ noùi veà thaät töôùng, khoâng noùi roõ veà theä nguyeän. Vì noù laø phaùp giôùi cuøng moät thôøi gian, khoâng phaân bieät tröôùc sau, phaøm Thaùnh moät taùnh, khoâng coù söï raøng buoäc voïng tình. Haõy xem xeùt baèng phaùp khoâng voïng nieäm, khoâng taïo taùc seõ bieát ñöôïc. Neáu xeùt baèngvoïng tình thì khoâng theå hieåu. Duø tin vaãn chæ laø tin lôøi Phaät nhöng khoâng töï thaáy. Ngöôøi töï thaáy laø khoâng coøn voïng töôûng, taâm hôïp chô lyù, trí caûnh hoaø nhaäp môùi bieát ñöôïc söï dung nhieáp cuûa muoân caûnh taùnh töôùng. Neáu khoâng taâm luoân phaân bieät phaûi traùi kia ñaây. Tònh ueá. Ngöôøi kheá hôïp chôn taùnh, voïng töôûng ñoaïn tuyeät, töï ñaït phaùp giôùi huyeàn nhieäm, hoaø hôïp moät nhieàu, thuaàn taïp, chung rieâng, hieåu roõ caên taùnh chuùng sanh ñeå luoân ñem laïi lôïi ích, laø thieän höõu tri thöùc cuûa nhöõng ai gaàn guõi kính thuaän. Leân coõi Daï Ma noùi möôøi haïnh. Nhö Lai phoùng voâ soá AÙnh saùng töø hai chaân. Nghóa laø taäp haïnh töø söï troáng khoâng môùi thoâng ñaït lyù söï. Möôøi truï ñaït phaùp thaân, trí caên baûn; möôøi haïnh, phaùp thaân trí caên baûn töï taïikhoâng ngaïi, thöïc haønh caùc haïnh cuõng khoâng ngaïi. Neáu khoâng ñaït phaùp thaân trí caên baûn thì moïi vieäc laøm ñeàu thuoäc nhaân quaû trôøi nöôøi, ñeàu laø phöôùc sanh dieät höõu laäu. Duøng phaùp thaân trí tueä ñoaïn tröø hoaëc chöôùng, haønh moïi haïnh ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, phaùp thaân trí thaân töï taïi, khoâng taïo taùc nhöng ñuû coâng duïng, tuy coù kinh noùi ñòa thöù baûy tu bi, ñòa thöù taùm tu trí nhöng kinh Hoa-nghieâm daïy truï thöù nhöùt ñaõ

802 BOÄ KINH SÔÙ 15

ñuû caû haønh töôùng cuûa caùc vò, ñoàng quaû Phaät, vì laø theå duïng cuûa phaùp giôùi. Trong moät vò ñuû caû möôøi phaùp ba-la-maät. Haõy xeùt hieåu baèng söï maàu nhieäm cuûa phaùp. Ñoù môùi laø taïng thaân Nhö Lai, phaùp moân roäng lôùn cuûa Phoå Hieàn. Nhö ngöôøi muø hkoâng thaáy maët trôøi, maét traêng chieáu saùng, khoâng phaûi loãi cuûa maët traêng. Haõy töï traùch vaø tu taäp, duøng ñònh, tueä ñeå quaùn saùt. Taïng thaân Nhö Lai laø phaùp thaân, ñuû phöôùc trí roäng lôùn. Neáu khoâng thaáy phaùp thaân thì khoâng theå hieåu ñöoïc trí bi, maõi ôû trong sanh dieät. Theá giôùi Haûi tuyeàn laø nôi ñuû bi, trí, Thaùnh, tuïc, thaân, nghieäp. Haõy duøng taâm bi cöùu ñoä voâ soá chuùng sanh . tuuyeàn laø saâu xa meânh moâng, nhö Boà-taùt trong quaû Phaät vöøa an nhaäp phaùp giôùi cöùu ñoä voâ soá chuùng sanh khoâng coù taâm xuaát theá, ôû maõi trong sanh töû nhöng khoâng thaáy coù ra khoûi hay chìm ñaém. Haïnh cuûa möôøi haïnh nhö Phoå Hieàn, möôøi truï nhö Vaên Thuø, ñuû phaùp thaân trí tueä khoâng hình töôùng. Hai vò cuøng moät theå neân vöøa laø chuû theå vöøa laø khaùch theå, trí khoâng taïo taùc laø quaû Phaät. ba vò naøy cuøng moät theå. vieäc laäp ra naêm vò laø ñeå daïy keû meâ, phaøm phu ñuû tín taâm, möôøi truï ñuû ba thaân. Vaên Thuø laø phaùp thaân Phaät, Phoå Hieàn laø haønh thaân Phaät, trí khoâng taïo taùc laø baùo thaân Phaät. Song thoâng thöôøng xem trí tueä khoâng hình töôùng, phaùp thaân Vaên Thuø laø ñieàu kieän daét daãn ñaàu tieân. Veà phöông dieän ngoân ngöõ coù ba thaân tröôùc sau nhöng veà chöùng ñaéc thì cuøng moät thôøi gian. Phaùp voán vaäy, khoâng theå thieáu moät trong ba vò aáy. Neáu boû Vaên Thuø giöõ Phoå Hieàn thì moïi ñeàu thuoäc höõu vi. Neáu boû Phoå Hieàn giöõ Vaên Thuø thì ñònh chöùng ñöôïc laø ñònh nhò thöøa. Neáu boû Phaät giöõ Vaên Thuø, Phoå Hieàn thì khoâ coù ngöôøi giaùc ngoä. Vì vaäy khoâng theå thieáu moät trong ba, neáu thieáu moät thì khoâng coù ba. Trong Quyeàn giaùo, khoâng coù söï dung hôïp thoáng nhöùt cuûa ba vò naøy. Phaùp ñoù chöa phaûi laø chôn thaät, ñeàu laø hoùa thaân. Quyeàn phaùp laø tuyø thuaän chæ daïy haøng caên trí nhoû heïp, khi chuùng thaønh thuïc môùi hcæ thaät phaùp. Nieát-baøn, Phaùp-hoa ñeàu laø döa Tieäm giaùo veà Thaät giaùo. Kinh Hoa-nghieâm, truï thöù nhöùt ñaõ ñuû haønh töôùng möôøi haïnh, möôøi hoài höôùng, möôøi ñòa, ñaúng giaùc, trong moät vò ñuû 50 phaùp. Vì söï dung hôïp neân moãi vò ñuû 2500 phaùp chung rieâng vaø voâ soá thöù baäc haønh töôùng tieán tu, khoâng boû giai ñoaïn nhöng laïi cuøng moät thôøi gian. Möôøi phöông ñeàu coù Boà-taùt möôøi haïnh vaø voâ soá Boà-taùt baïn ñeán choã Phaät. Möôøi Boà-taùt ñaàu tieân coù teân Laâm, coõi nöôùc teân Hueä, caùc ñöùc Phaät maø vò aáy phuïng söï coù teân Nhaõn. Laâm tieâu bieåu cho naêm ñöùc: 1) Kieán laäp; 2) Caây caønh ñeàu coù khaû naêng sanh dieät; 3) Hoa laù traùi ñeàu coù ích; 4) Che naéng noùng; 5) Choã ôû cuûa chim thuù, quæ thaàn.

- Kieán laäp: Nhö röøng lôùn, beân trong coù roàng thaàn ôû, beân ngoaøi

khoâng bò gioù beû gaõy, neáu khoâng thôø khoâng theå thaønh röøng. Boà-taùt naøy

SOÁ 1739 - TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN, Quyeån 5 803

beân trong coù röøng trí lôùn, luoân giöõ mình baèng söùc töø bi, hieåu roõ caûnh voán tòch tónh, beân ngoaøi khoâng bò gioù saéc traàn lay chuyeån, duøng trí tueä ñeå haøng phuïc ngoaïi ñaïo taø luaän, thöïc haønh möôøi haïnh, cuøng soáng vôùi chuùng sanh, luoân ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh .

* Caây caønh ñeàu coù khaû naêng sanh dieät: Khoâng theå tìm thaáy taùnh sanh dieät treân caây, ñoù laø duyeân sanh. Ñaõ laø duyeân sanh thì khoâng coù gì bò sanh, khoâng sanh nhöng laïi sanh, sanh nhöng khoâng sanh. Boà-taùt naøy haønh moïi haïnh baèng trí vaø phaùp thaân neân khoâng theå tìm thaáy ngöôøi haønh vaø phaùp haønh nôi thaân caûnh maø chæ haønh theo phaùp voán vaäy.
* Hoa laù traùi ñeàu coù ích: Nhö hoa laøm ñeïp loøng ngöôøi, laù caây che naéng, traùi duøng ñôõ ñoùi khaùt. Boà-taùt haønh muoân haïnh, trôøi ngöôøi ñeàu thích, thöïc haønh haïnh töø bi roäng lôùn ñeå ngöôøi gaàn guõi khoâng queân trí lôùn, ñoä heát chuùng sanh trong phaùp giôùi môùi troïn veïn chí nguyeän.
* Che naéng noùng nhö röøng che maùt taát caû nhöng khoâng coù taâm phaân bieät. Boà-taùt luoân laø choã töïa cho moïi ngöôøi, tuyø khaû naêng ai naáy ñeàu ñöôïc nhöõng lôïi ích nhöng khoâng phaân bieät lôïi, khoâng lôïi.
* Laø choã ôû cuûa chim thuù, quæ thaàn. Röøng laø nôi ngöôøi ta laáy goã, chim thuù muoân loaøi ñeàu ôû trong röøng. Boà-taùt troàng röøng haïnh nguyeän, moïi ngöôøi ñeàu nhôø ôn, roàng thaàn cung kính, chim thuù gaàn guõi, khoâng kinh sôï. Röøng coøn coù nghóa laø nhieàu, Boà-taùt thöïc haønh nhieàu haïnh, coâng ñöùc cuõng nhieàu. Coâng ñöùc haïnh nguyeän cuûa trí bi phaùp thaân nhieàn neân caùc Boà-taùt ñeàu coù teân laø Laâm. Vì sao coõi nöôùc coù teân Hueä? Choã ôû cuûa con ngöôøi laø coõi nöôùc. Boà-taùt an truï trong giaûi thoaùt ñònh tueä, mình ngöôøi bình ñaúng, ñoaïn tröø khoå ñau. Coõi nöôùc ñöôïc hình thaønh baèng ñaát nöôùc gioù löûa cuûa chuùng sanh laø do nghieäp, khoâng phaûi thaät. Phaùp thaân trí tueä giaûi thoaùt laø coõi nöôùc thöôøng haèng, khoâng do nghieäp. Hôn nöõa Boà-taùt duøng trí tueä thöïc haønh möôøi haïnh ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh. haïnh laø cuøng soáng vôùi chuùng sanh. Tueä laø khaû naêng thuyeát giaûng ñaïo lôïi ích cho haøng trôøi ngöôøi. Vì sao caùc ñöùc Phaät maø vò aáy phuïng söï ñeàu coù teân laø Nhaõn? Kinh Hoa-nghieâm duøng söï bieåu hieän phaùp. vì teân cuûa Phaät gioáng phaùp mình chöùng ñaït. Ngöôøi ñaït phaùp laø Phaät. Boà-taùt naøy laøm moïi vieäc ñeå ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, hieåu roõ töøng caên trí ñeå thuyeát giaûng khoâng traùi thôøi laø Nhaõn. Kinh cheùp: Luùc aáy Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm nöông thaàn löïc cuûa Phaät, nhaäp ñònh suy xeùt kyû. Töø ñoù voâ soá coõi nöôùc, voâ soá Phaät Coâng Ñöùc Laâm hieän ra tröôùc Boà-taùt, uûng hoä baèng ba phaùp.

Hoûi: Boà-taùt trong quaû Phaät phaùp thaân trí bi luoân hieån hieän, ñuû ñònh tueä, caàn gì nhaäp ñònh, ñöôïc Phaät gia hoä? Caùc vò Boà-taùt laäp giaùo ñoä sanh

804 BOÄ KINH SÔÙ 15

neân phaûi ñöa ra phaùp taéc, nhoø thaàn löï Phaät laø ñöùc cao caû. Tuy theå chuùng sanh cuûa phaùp giôùi bình ñaúng, song vì söï hoùa ñoä neân coù thaày troø, coù vieäc nhaäp ñònh quan saùt, xuaát ñònh thuyeát phaùp. tam muoäi laø bình ñaúng chæ daïy. Chæ daïy chuùng sanh hieåu ñuùng laø suy xeùt kyõ. Ttrong möôøi truï caùch ngaøn coõi Phaät, möôøi haïnh laïi caùch vaïn coõi Phaät. Vì ñòa vò caøng cao, giaùo hoùa coù phaùp taéc, haønh töôùng phaûi hôïp phaùp. veà chôn taùnh, caùc ñöùc Phaät ôû möôøi phöông ñeàu cuøng teân Coâng Ñöùc Laâm. Vì nhaân quaû gioáng nhau, phaùp trí laø moät (ba phaùp gia hoä nhö tröôùc). Lôøi noùi tieâu bieåu cho phaùp khoâng sai bieät. tay xoa ñaàu tieâu bieåu cho phaân, trí thaân, bi trí giaûi thoaùt... gioáng nhau. Hôn nöõa xoa ñaàu laø hình thöùc an uûi. Trao möôøi trí, vì trí Boà- taùt nhö Phaät, toân troïng ñöùc khieâm nhöôøng, töø hoaø khoâng cao ngaïo. Kinh daïy: phaùp voán nhö vaäy. vì phaùt sinh töø caên laønh neân ñeàu laø phaùp taéc. Coù boán phaåm taïo thaønh phaùp taéc möôøi haïnh: 1) Leân coõi Daï Ma; 2) Noùi keä khen ngôïi; 3) Möôøi haïnh; 4) Boán phaåm. Ngöôøi haønh möôøi haïnh ñaàu nöông boán phaàn naøy, vì noù goàm ñuû caû lyù söï. Vì sau khi noùi möôøi hoài höôùng, Nhö Lai leân coõi Ñaâu Suaát, phoùng AÙnh saùng töø hai ñaàu goái. Caùc Boà-taùt lôùn ñeàu coù teân Traøng. Coõi nöôùc teân Dieäu? Vì coõi Ñaâu Suaát ôû giöõa coõi duïc nhö Ñeá Thích cai quaûng boán Thieân Vöông. Ngay caû nuùi Dieäu Cao cuõng thuoäc coõi trôøi thöù nhöùt, thöù hai laø coõi Daï Ma, boán Thieân Vöông, Ñeá Thích, Dieäu Cao ñeàu lieàn nhau. töø coõi Daï Ma trôû leân laø coõi troáng khoâng. Vì coõi Ñaâu Suaát naèm giöõa. Treân noù laø coõi Tha Hoùa, Hoùa Laïc; vì coõi naøy ôû giöõa coõi Duïc neân dung hoaø lyù söï, hôïp vôùi trung ñaïo, chuyeån lyù haønh söï, chuyeån söï hôïp lyù, lyù söï khoâng ngaïi, ñuû dieäu duïng trí bi. Ngau truï thöù nhöùt lyù söï khoâng ngaïi, hôïp vôùi trung ñaïo. Chaúng phaûi vò naøy môùi laø hoài höôùng, vì hoùa ñoä chuùng sanh neân coù teân Phaùp. Töø truï phaùt taâm thöù nhöùt ñeán naêm vò ñeàu ñuû lyù söï hoài höôùng. ÔÛ ñaây, vò naøy chuyeån taâm ñeán möôøi tru,ï möôøi haïnh khoâng ngaïi. Vì hoài höôùng khoâng phaûi vò thöù ba, caùc vò ñeàu laø hoài höôùng. Ñaây chæ laø möôïn söï ñeå tieâu bieåu cho phaùp. Nhö Lai ôû coõi Ñaâu Suaát, phoùng AÙnh saùng töø hai ñaàu goái noùi möôøi hoài höôùng. Ñaàu goái laø nôi co duoãi, xoay chuyeån thoaûi maùi nhanh nheïn. AÙnh saùng phoùng töø ñaàu goái tieâu bieåu cho lyù söï, sanh töû, Nieát-baøn khoâng ngaên ngaïi. Vì theá caûnh giôùi, teân, AÙnh saùng cuûa toaøn boä kinh naøy ñeàu bieåu hieän cho söï chöùng ñaéc phaùp moân. Boà-taùt lôùn teân Traøng tieâu bieåu cho bi trí töï taïi, ñoaïn tröø hoaëc nghieäp phaân bieät mình ngöôøi, ñaït coâng ñöùc ngay trong coõi sanh töû. Traøng laø coâng ñöùc khoâng lay chuyeån, ñoaïn nghieäp, phaù tröø, kieân coá. Trí thuø thaéng an laäpp phaùp, xaây döïng taâm kieân coá, xoâ nuùi ngaõ maïn, ñi treân ñöôøng baùu, ngoài ñaøi sen, ngoä phaùp. Vì duøng trí bi khoâng taïo taùc, khoâng khuynh ñoäng, phaù tröø hoaëc chöôùng sanh

SOÁ 1739 - TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN, Quyeån 5 805

töû, kinh Hoa-nghieâm möôøi truï... Möôøi ñòa ñeàu ñuû quaû Phaät. Hôn nöõa Boà-taùt naøy töï taïo phöôùc thuø thaéng, ôû trong sang töû, ñoä thoaùt taát caû chuùng sanh, nhöng khoâng kinh sôï, bieát roõ voâ minh laø tríi. Ai coøn taâm thöông gheùt laø khoâng laøm ñöôïc. Luùc haønh thí Ba-la-maät, neáu coù ngöôøi xin taøi vaät vaø moïi sôû höõu cuûa mình nhö thaân maïng ñeàu vui veû ban cho khoâng

tieác reû. Boá thí coù hai: Taøi, phaùp. Phaùp thí laø daïy nghóa bieát khoâng ngaõ sôû, taát caû laø khoâng. Taùi thí laø cho cuûa caùi vaät chaát khoâng hoái tieác. Vì sao coõi nöôùc coù teân Dieäu? Veà coâng duïng, trí tueä cuûa Boà-taùt naøy töï taïi khoâng vöôùng ngaïi coù khoâng vaø caùc söï suy luaän khaùc. vì sao caùc ñöùc Phaät maø vò aáy phuïng söï coù teân Traøng? Vì Boà-taùt naøy thaønh töïu dieäu duïng, cuøng moät theå taùnh lyù söï nhaân quaû nhö Phaät. Laïi gioáng vôùi caùc ñöùc Phaät trong möôøi truï, möôøi haïnh. Baáy giôø Boà-taùt Kim Canh Traøng nöông oai thaàn cuûa Phaät nhaäp ñònh trí quang, ôû caùc coõi nöôùc, voâ soá Phaät Kim Cang Traøng ñeántröôùc Boà-taùt gia hoä Boà-taùt baèng ba phaùp nhö treân. Nöông thaàn löïc Phaät laø suy toân ñöùc, söï kính troïng cuûa thaày troø. Nhaäp ñònh trí quang (ñònh Ñaúng daãn) duøng voâ soá trí maàu hoùa ñoä chuùng sanh. Theå cuûa aùng saùng naøy laø trí caên baûn; trí sai bieät laø AÙnh saùng phaùp, tuyø thaän caên cô hoùa ñoä taïo lôïi ích, duøng trí phaù tröø ngu toái. Quang töùc laø giaùo, vì giaùo phaùp coù khaû naêng phaù tröø meâ hoaëc, thoâng hieåu khai trí cho chuùng sanh, veùn maønn ñeâm cho chuùng sanh, khoâng meâ môø, môû tai maét cho keû ñui ñieác, xoâ ngaõ nuùi taø kieán cao ngaïo, AÙnh saùng phaùp khoâng theå nghó baøn. Trong möôøi haïnh Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm nhaäp ñònh Thieän tö duy trong möôøi hoài höôùng, Boà-taùt Kim Cang Traøng nhaäp ñònh trí quang, ñeå noùi roõ thöù töï taêng tieán cuûa naêm vò neân vò tröôùc môùi baét ñaàu suy xeùt kyõ, vò naøy dieäu duïng töï taïi, phoùng AÙnh saùng chieáu soi khaép nôi. Vò tröôùc coù voâ Phaät baèng soá buïi trong möôøi vaïn coõi Phaät. thöù töï taêng tieán cuûa naêm vò ñeàu ñoaïn tröø voïng kieán neân duøng ñònh tueä nhaäp lyù söï maàu nhieäm. Haõy suy xeùt kyõ hieåu ñöôïc, khoâng neân tuyø tieän so saùnh roài taêng loøng cao ngaïo. (1ba phaùp uûng hoä nhö tröôùc). Möôøi ba phaùp uûng hoä laø ñeå keû haäu hoïc ñoaïn tröø nghi ngôø, thaøng töïu loøng tin nhöng veà thaät theå thì taát caû ñeàu laø Phaät . töø phaùp caên baûn tuyø thuaän haïnh moân cuûa caùc vò maø ñaët teân, hieän thaân chæ daïy chuùng sanh ñeå chuùng hoïc hoûi, ngoä nhaäp. Ñöùc Phaät ñaõ thieát laäp giaùo phaùp, ngöôøi tu hoïc chaén seõ ñaït ñöôïc neân cuøng teân. Vò naøy coù ba phaåm: 1) Leân coõi Ñaâu Suaát; 2) Noùi keä khen ngôïi; 3) Möôøi hoài höôùng. Ba phaåm naøy laø phaùp taéc ñeå ngöôøi tu hoïc ngoä nhaäp. Luùc noùi möôøi ñòa vì sao khoâng theo thöù töï töø coõi Ñaâu Suaát leân coõi Hoùa Laïc maø laïi vöôït ñeán coõi Tha Hoùa? Vì phaùp möôøi ñòa roäng lôùn bao haøm taát caû khoâng theo thöù töï. Hôn nöõa dieäu duïng cuûa möôøi ñòa töï taïi nôi thuyeát

806 BOÄ KINH SÔÙ 15

giaûng cuõng khoâng theo thöù töï. Nhö coõi trôøi naøy laø Töï Taïi, möôøi ñòa xöùng hôïp lyù theå töï taïi khoâng taâm phaân bieät, khoâng do taâm hoùa hieän, vì chuùng sanh phaùt trieån töø bi, töùc laø vì ngöôøi khaùc maø bieán hoùa neân möôøi ñòa ñöôïc noùi ôû coõi Tha Hoùa. Vì coâng ñöùc thuø thaéng hôn nhöõng vò tröôùc neân vöôït thöù töï, töï taïi hoùa ñoä chuùng sanh. Vò ñaúng giaùc ñöôïc noùi ôû coõi thieàn thöù ba, taäp hôïp taùm chuùng, nhaäp ñònh Phaät Hoa thuyeát traêm vaïn öùc baøi keä. Vaên cuûa laàn thuyeát naøy nhieàu gaáp voâ soá laàn vò tröôùc neân khoâng truyeàn ôû theá gian. Phaät hoa laø haïnh Phaät, nhaäp ñònh Phaät hoa laø haïng roäng lôùn cuûa Phoå Hieàn. Vì sao trong möôøi tín, möôøi truï, möôøi hoài höôùng, möôøi haïnh chæ neâu möôøi Boà-taùt lôùn, möôøi ñòa naøy laïi neâu 37 Boà-taùt ñeàu cuøng teân Taïng. Moät Boà-taùt teân Giaûi Thoaùt Nghieäp. Toaøn boä kinh naøy, caùc vò Boà-taùt ñeàu nhö Phaät neân caùc ñöùc Phaät vaø Boà-taùt cuøng teân tieâu bieåu cho nhaân quaû cuûa caùc vò ñeàu nhö Phaät, roõ raøng nhö moïi vaät tröôùc göông. Song trong naêm vò, saùu vò ñeàu coù söï khaùc bieät, nhöng laïi dung nhieáp nhau, vöøa gioáng khaùc, vöøa thuaàn taïp, thaønh hoaïi. Haõy xeùt bieát baèng saùu töôùng chung rieâng, gioáng khaùc, thaønh hoaïi. Trong moãi töôùng ñuû caû saùu töôùng khoâng theå thieáu moät. (Möôøi nghóa vi dieäu cuõng theá vì phaàn rieâng khoâng noùi) taùc ñoäng laãn nhau. veà söï rieâng bieät phaûi coù haønh töôùng thöù töï cuûa möôøi ñòa. Möôøi ñòa laø giaùo phaùp troïn veïn cuûa trung ñaïo. Vì theá vò tröôùc phoùng AÙnh saùng töø ñaàu goái, vò naøy töø giöõa chaëng maøy, phoùng AÙnh saùng löïc dieäm minh vaø voâ soá AÙnh saùng khaùc. AÙnh saùng giöõa chaëng maøy tieâu bieåu troïn veïn cho quaû trung ñaïo. Ngay laàn thuyeát phaåm thöù nhöùt laø Nhö Lai hieän töôùng, Nhö Lai ñaõ phoùng AÙnh saùng giöõa chaëng maøy, nhaäp xuoáng töôùng baùnh xe döôùi baøn chaân, töôïng tröng cho vieäc duøng quaû taïo nhaân neân Boà-taùt Phoå Hieàn thò hieän quaû Phaät ñeå chuùng phaùt loøng tin. Sau ñoù thuyeát haïnh möôøi tín, Phaåm AÙnh saùng giaùc ngoä. Laïi duøng AÙnh saùng töø töôùng baùnh xe chieáu soi Phaät Baát Ñoäng Trí coõi kim saéc thaønh töïu tín vò lai leân nuùi Tu Di noùi phaåm möôøi truï. Trong phaåm noùi keä khen ngôïi, Nhö Lai phoùng AÙnh saùng töø caùc ñaàu ngoùn chaân, luùc noùi phaåm möôøi haïnh, Nhö Lai phoùng AÙnh saùng töø hai baøn chaân noùi phaåm möôøi hoài höôùng, Nhö Lai phoùng AÙnh saùng töø ñaàu goái noùi phaåm möôøi ñòa, nhö phoùng AÙnh saùng trung ñaïo töø giöõa chaëng maøy nhö laàn thöù nhöùt, bao quaùt töø ñaàu ñeán cuoái. Haønh töôùng möôøi ñòa trong ba thöøa khaùc ñaây, Boà-taùt möôøi ñòa chöa thaáy roõ ñaïo. Laàn thöù nhöùt töø giöõa chaëng maøy Phaät phoùng AÙnh saùng: trí saùng soi khaép möôøi phöông ñeå Boà-taùt nhaäp quaû Phaät. Sau laïi phoùng AÙnh saùng quaû ñeå Boà-taùt nhaäp quaû. Vì thích tu nhaân quaû gioáng nhau. Luùc aáy vì muoán caùc Boà-taùt nhaäp söùc thaàn thoâng roäng lôùn cuûa Nhö Lai, töø giöõa chaëng maøy Nhö Lai phoùng AÙnh saùng trí

SOÁ 1739 - TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN, Quyeån 5 807

saùng soi khaép möôøi phöông, AÙnh saùng aáy nhö AÙnh saùng vaät baùu chieáu khaép phaùp giôùi, hö khoâng, trí bi trong moãi ñòa cuûa möôøi ñòa, ñeå thaáy raèng möôøi ñòa naøy chính laø Nhö Lai trong laàn thöù nhöùt. phaùp moân Boà-taùt thaønh töïu cuoái cuøng nhöng laïi nhö laàn ñaàu neân AÙnh saùng phoùng töø giöõa chaëng maøy. AÙnh saùng cuûa laàn thöù nhöùt nhö saéc vaät baùu. AÙnh saùng luùc noùi möôøi ñòa laø löï dieäm minh. AÙnh saùng tuy coù tröôùc sau nhöng ñeàu noùi veà nhaân quaû gioáng nhau, nhö aùnh ñeøn vaø aùnh naéng. AÙnh saùng tröôùc laø AÙnh saùng trí chieáu khaép möôøi phöông, khai ngoä trí Boà-taùt ñeå ñaït möôøi ñòa. AÙnh saùng laàn naøy töôïng tröng cho vieäc Boà-taùt töï thaønh töïu caùc quaû vò tröôùc, roài chöùng möôøi ñòa tröôùc laø coù ngöôøi nhaéc, sau laø töï löïc. Vì laø töï löïc neân ñeán nôi phaùt taâm ñaàu, hôïp vôùi taâm Phaät, tröôùc sau nhö nhau. Vì vaäy phaùp cuoái cuøng trong möôøi ñòa bao goàm tröôùc sau. AÙnh saùng tröôùc döa quaû khuyeân tu laø löïc. Vì Boà-taùt tu taäp caùc phaùp baèng söùc sieâng naêng, khoâng thoaùi chuyeån, ñaït taïng phaùp Nhö Lai, neân Boà-taùt coù teân laø Taïng. Taïng laø chöùa coâng ñöùc, theå cuûa phaùp voâ laäu thanh tònh bao quaùt khaép phaùp giôùi ñuû moïi coâng ñöùc trí bi, thöïc haønh caùc haïnh, möa phaùp taïo lôïi ích cho chuùng sanh. Ñòa vò naøy coù 37 Boà-taùt cuøng teân Taïng, vì troïn veïn quaû möôøi ñòa, phaân bieät bieát roõ chaùnh ñaïo trôï ñaïo neân an laäp, 37 Boà-taùt thaønh 37 phaåm trôï ñaïo, khoâng phaûi laø quaû thaät. Caùc haïnh cuûa Boà-taùt möôøi truï ñeàu laø trôï ñaïo haïnh khoâng truï, khoâng haønh, tuyø thuaän

chôn nhö laø chaùnh quaû. Neáu Boà-taùt truï thöù nhöùt thöïc haønh muoân haïnh baèng trí caên baûn khoâng taïo taùc, khoâng hình töôùng thì nhaân quaû giöõa Phaät vaø Boà-taùt gioáng nhau. Ngoaøi quaû khoâng taïo taùc, khoâng tu taäp cuûa Phaät, moïi haïnh cuûa Boà-taùt ñeàu laø trôï ñaïo, vì ñoäng tònh khoâng ngaên ngaïi, chaùnh trôï laø moät nhöng vaãn phaûi phaân bieät. Veà theå taùnh vieân dung chaùnh trôï laø moät, vöøa gioáng, vöøa khaùc. Haõy xeùt hieåu baèng söï maàu nhieäm cuûa caùc phaùp, khoâng nghi ngôø khi nghe caùc phaùp maø mình chöa töøng nghe, vì caûnh gioáng khaùc khoù phaân bieät. Phaät vaø phaøm phu ñeàu coù caùi sai khaùc, luoân toàn taïi hai quan nieäm khaùc nhau, neáu hoaøn toaøn gioáng nhau thì trôû ngaïi cho vieäc tòch tònh vieân dung, ñaïo lyù söï lyù khoâng ngaên ngaïi. Toàn taïi hai khaùi nieäm laø phaùp phaøm phu, hôïp chung moät theå laø phaùp nhò thöøa. Song vì lyù söï töï taïi neân khoâng theå coù dieät maát hay toàn taïi. Theå cuûa phaùp töï taïi laø quaû ñöùc cuûa trí khoâng taïo taùc laø moät. Nhöng vì söï phaûi phaân chia phaùp taéc, veà theå duïng khoâng theå noùi laø gioáng hay khaùc. Haõy laáy gioáng nhau xeùt söï khaùc nhau vaø ngöôïc laïi, khoâng theå thieáu ñöôïc trong hai phöông dieän treân. Neáu khoâng hieåu treân hai phöông dieän gioáng khaùc thì khoâng töï taïi. Nhö 37 Boà-taùt ñeàu cuøng teân Taïng. Ngoaøi ra coù moät vò teân Giaûi Thoaùt Nguyeät. Vì sao cuøng coù teân Taïng? Vì 37 vò laø chuû

808 BOÄ KINH SÔÙ 15

theå cuûa phaùp chaùnh trôï trong phaùp möôøi ñòa. Giaûi Thoaùt Nguyeät laø khaùch theå. Vì chæ coù chuû theå khaùch theå hoûi ñaùp möôøi ñòa ñeå chuùng sanh hieän taïi vaø sau naøy nghe chaùnh phaùp khoâng nghi ngôø. Neân hieåu bieát kinh nhö vaäy. Giaûi Thoaùt laø ngöôøi hoûi, Kim Cang Taïng laø ngöôøi ñaùp. Luùc aáy Boà- taùt Kim Cang Taïng nöông oai thaàn cuûa Phaät nhaäp ñònh Boà-taùt ñaïi hueä quang minh. Möôøi hoài höôùng Boà-taùt Kim Cang Traøng nhaäp ñònh, Boà-taùt Trí Quang vì trí tueä cuûa möôøi ñòa thuø thaéng hôn vaø nhôø söï hoã trôï cuûa dieäu duïng. Ñoù laø noùi söï taêng tieáncuûa caùc vò. Song caùc vò khaùc khoâng phaûi thieáu coâng duïng cuûa tueä. Luùc ñoù voâ soá Phaät Kim Cang Taïng töø caùc coõi nöôùc xuaát hieän gia hoä Boà-taùt baèng 1ba phaùp: 1) Khen ngôïi; 2) Thaân Phaät; 3) Taøi bieän giaûi; 4) Trí phaân bieät thanh tònh; 5) Söùc nhôù laâu; 6) Trí tueä thaáu trieät; 7) Trí khai ngoä chuùng sanh; 8) söï töï taïi thaønh ñaïo; 9) Khoâng lo sôï; 10) trí quaùn saùt chuùng sanh phaân bieät phaùp moân; 11) Thaân ngöõ yù trang nghieâm nhö Phaät ; 12) Caùc ñöù Phaät möôøi phöông ñöa tay xoa dænh ñaàu; 13) AÙnh saùng coõi nöôùc chieáu nôi thaân Boà-taùt. Möôøi ba phaùp naøy muïc ñích laøm cho chuùng sanh ñôøi sau ñoaïn tröø nghi hoaëc, thaønh töïu phaùp, phaùt loøng tin. Nhö kinh daïy: Phaät duøng lôøi khen laø ñeå thuyeát giaûng chuùng sanh khoâng nghi, ñöa tay xoa ñaàu laø ñeå an uûi vaø trao trí tueä. Vì sao Phaät vaø Boà-taùt cuøng teân? Vì nhaân quaû chöùng ñaéc cuûa Phaät vaø Boà-taùt nhö nhau ñeå chuùng sanh hieän taïi vaø vò lai thaáy bieát khoâng nghi. Caûnh giôùi Phoå Hieàn cuûa vò ñaúng giaùc (theo kinh Boån nghieäp Anh- laïc) ñöôïc thuyeát ôû coõi thieàn thöù ba chöa ñaày ñuû, khoâng kheá hôïp. Sau khi Phaät noùi xong kinh Hoa-nghieâm môùi noùi kinh Boån-nghieäp ñeå hoùa ñoä ba thöøa. Veà sau ôû boà ñeà ñaïo traøng Phaät noùi ñaày ñuû kinh aáy. (Thöù töï cuûa naêm vò chæ sô löôïc qua). Trong phaåm Phaùp-giôùi ñoàng töû Thieän Taøi caàu hoïc vôùi thieän tri thöùc ñuû caû haønh töôùng phaùp taéc giöõa chuû theå, khaùch theå ñeå ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh (sau seõ noùi). Söï khaùc bieät giöõa caùc moân trong caùc ñòa phaûi xem vaên giaûi thích môùi hieåu. Haønh töôùng giaùo phaùp cuûa möôøiñòa trong ba thöøa hoaøn toaøn khaùc bieät (haõy xem toaøn vaên kinh seõ thaáy) kinh Hoa-nghieâm, teân cuûa naêm vò, saùu vò ñeàu töø söï chöùng quaû cuûa caùc Boà-taùt. Möôøi tín coù Vaên Thuø, Giaùc Thuû... Möôøi vò. möôøi truï coù Phaùp Hueä... Möôøi vò; möôøi haïnh coù Coâng Ñöùc Laâm; möôøi vò; (nhö tröôùc). Teân coõi nöôùc ñi töø trí caên baûn taïo lôïi ích cho chuùng sanh. Teân caùc ñöùc Phaät töø söï quan saùt caên trí ñoaïn tröø hoaëc chöôùng. Moãi vò ñeàu coù caùc ñöùc Phaät khaép möôøi phöông cuøng teân vôùi caùc Boà-taùt hieän ra, uûng hoä Boà- taùt baèng ba phaùp tieâu bieåu cho nhaân quaû gioáng nhau. Cuøng teân laø söï thaâu nhieáp chung rieâng thôøi gian, kieáp soá, moät, nhieàu. Taát caû caùc phaùp ñeàu do caûnh töôïng aûnh hieän trong löôùi Ñeá Thích khoâng gì ngaên ngaïi.

SOÁ 1739 - TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN, Quyeån 5 809

Trong ba thöøa giaùo, ba hieàn, möôøi ñòa ñeàu khoâng coù söï khaùc bieät naøy neân haønh töôùng hoaøn toaøn sai khaùc. Ngöôøi tu chôn chaùnh phaûi bieát quyeàn phaùp vaø thaät phaùp, khoâng neân chaáp chaët coâng ñöùc quyeàn giaùo hieåu sai thaät phaùp, thaät uoång coâng.

Thieän Taøi chöùng phaùp khaùc: Phaåm AÙnh-saùng giaùc ngoä ñöôïc thuyeát ôû laàn thöù hai coù caâu: Nhö Lai phoùng AÙnh saùng töø töôùng baùnh xe döôùi baøn chaân chieáu soi voâ s oá coõi nöôùc caùc Boà-taùt Vaên Thuø, Giaùc Thuû, Maïc Thuû möôøi vò Boà-taùt lôùn vaø voâ soá Boà-taùt khaép möôøi coõi Lieân Hoa, ñeàu

ñeán, moãi vò noùi moät phaùp, thaønh phaùp möôøi tín, nhö Thieän Taøi gaëp Vaên Thuø ôû phía ñoâng thaønh giaùc, Vaên Thuø thuyeát giaûng voâ soá phaùp moân ñeå Thieän Taøi phaùt loøng tin, laàn thuyeát phaùp thöù ba ôû ñænh Tu Di, Boà-taùt Phaùp Hueä... möôøi vò moãi vò noùi moät phaùp thaønh phaùp möôøi ñòa. Nhö Thieän Taøi ñi veà phía nam ñeán nuùi Dieäu Phong gaëp Tyø kheo Ñöùc Vaân...

möôøi thieän tri thöùc. Laàn thuyeát phaùp thöù boán ôû cung Daï Ma Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm... möôøi vò, moãi vò noùi moät phaùp, thaønh phaùp möôøi haïnh nhö

Thieän Taøi ñi veà phía nam ñeán nöôùc Tam Nhaõn gaëp Tyø kheo Thieän Truï...

möôøi thieän tri thöùc. Laàn thuyeát phaùp thöù naêm ôû coõi Ñaâu Suaát, Boà-taùt Kim Cang Traøng... möôøi vò, moãi vò noùi moät phaùp, thaønh phaùp möôøi hoài höôùng. Nhö Thieän Taøi ñi veà phía nam ñeán nöôùc Quaûng Ñaïi gaëp tröôûng giaû Thanh Lieân Hoa Möôøi thieän tri thöùc. Laàn thuyeát phaùp thöù saùu ôû

coõi Tha Hoùa töï taïi, Boà-taùt Kim Cang Taïng Möôøi vò, noùi phaùp möôøi

ñòa. Nhö Thieän Taøi ñeán thaønh Ca Tyø La thuoäc nöôùc coõi Dieâm Phuø gaëp Daï thaàn Baø San Baø Ñieåm Ñeå... möôøi thieän tri thöùc. Laàn thuyeát phaùp thöù baûy ôû coõi thieàn thöù ba, giaûng phaùp Boà-taùt moät ñôøi thaønh Phaät, nhaäp ñònh Phaät Hoa, caûnh giôùi Phoå Hieàn cuûa vò ñaúng giaùc cho taùm chuùng. Nhö Thieän Taøi gaëp phu nhaân Ma Gia Möôøi thieän tri thöùc (nhö kinh Anh-laïc

noùi thöù töï kinh Hoa-nghieâm, caûnh giôùi Phoå Hieàn ñòa 11, Thieän Taøi hoïc hoûi tu haønh laøm phaùp taéc cho ñôøi sau). Laàn thuyeát phaùp thöù taùm ôû Boà Ñeà ñaïo traøng, luùc Phaät vöøa thaønh chaùnh giaùc noùi phaùp quaû Phaät. Nhö Thieän Taøi ñeán laàu Di Laëc, vöôøn Tyø-loâ-giaù-na, nöôùc Haûi Ngaïn. Di Laëc laø thieän tri thöùc ôû vò vieân maõn quaû Phaät cuûa Thieän Taøi, nhö phaåm 37 Nhö Lai xuaát hieän, ñöôïc noùi ôû Boà Ñeà ñaïo traøng luùc Phaät vöøa thaønh chaùnh giaùc vaø phaåm Phoå Hieàn, lìa theá gian maø Boà-taùt Phoå Hieàn noùi: Thieän Taøi tu hoïc taát caû haønh haïnh Phoå Hieàn, thaønh töïu chaùnh giaùc, vaøo ñôøi, duøng haïnh Phoå Hieàn ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, daïy chuùng sanh ra khoûi theá gian. Sau khi hoïc vôùi Boà-taùt Di Laëc, Thieän Taøi töï thaáy mình nhaäp thaân Phoå Hieàn, nghóa laø töï nhaäp thaân Phoå Hieàn, thaønh töï chaùnh giaùc, vaoø ñôøi ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh thoaùt khoûi theá gian. Töï thaáy mình

810 BOÄ KINH SÔÙ 15

nhaäp thaân Phoå Hieàn laø troïn veïn haïnh nguyeän Phoå Hieàn, cuøng moät phaùp theå. Nhö phaåm Xuaát-hieän, Nhö Lai phoùng AÙnh saùng giöõa chaëng maøy, chieáu ñeán ñænh ñaàu Vaên Thuø, phoùng AÙnh saùng töø kim khaåu ñeán kim khaåu Phoå Hieàn, ñeå hai vò hoûi ñaùp nhau, chöùng minh söï ñan caøi cuûa lyù söï. Vì töø hai phaùp lyù söï vaø theå duïng cuûa hai vò naøy thaønh töïu quaû Phaät, vaøo ñôøi ñoä sanh luùc Thieän Taøi ñeán gaëp Di Laëc, Di Laëc daïy Thieän Taøi nghó ñeán Vaên Thuø thieän tri thöùc ban ñaàu. Thieän Taøi ñònh taâm nghe teân Boà-taùt Phoå Hieàn, nhaäp voâ soá tam muoäi, thaáy mình nhaäp thaân Phoå Hieàn, ngay laàn Di Laëc thaáy roõ vieäc trong ba ñôøi. Ñoù laø Thieän Taøi ñaõ thaønh töïu vieân maõn coâng quaû. Boà-taùt Di Laëc daïy vaäy laø ñeå laøm pheùp taéc cho ñôøi sau tin hieåu hcöùngn haäp khoâng nghi ngôø. Trong kinh chæ coù phaùp nhöng khoâng coù ngöôøi caàu phaùp neân Thieän Taøi caàu hoïc töøng thieän tri thöùc, thöïc haønh töøng phaåm moân. Nhö phaùp taéc ôû kinh tröôùc, neáu khoâng coù ngöôøi thöïc haønh, e chuùng khoâng chaáp meâ nôi haïnh nguyeän neân Thieän Taøi phaûi thöïc haønh töøng moân ñeå keû haäu hoïc khoâng vöôùng maéc. Di Laëc cho Thieän Taøi thaáy Vaên Thuø laø duøng trí caên baûn phaùp thaân laøm nhaân. Boà-taùt Di Laëc laø nhaân ñeå Thieän Taøi haønh phaùp baèng trí caên baûn phaùp thaân, duøng haïnh nguyeän Phoå Hieàn cuûa caùc thieän tri thöùc khaùc taïo thaønh quaû Phaät. Sau khi gaëp Di Laëc nhaäp phaùp giôùi roäng lôùn, Thieän Taøi thaáy mình nhaäp thaân Phoå Hieàn, nghóa laø tuy thaønh chaùnh giaùc nhöng luoân duøng haïnh Phoå Hieàn ñeå ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh. Ñoù cuõng nhö noùi Vaên Thuø, Phoå Hieàn, Phaät laø moät, nhaân quaû ñan xen nhau. Ñaïo quaû cuûa ba vò naøy laø thaønh lôùn cuûa caùc ñöùc Phaät xöa, laø moùc phaùp ban ñaàu. Ngöôøi thoâng hieåu thì thaáu ñaït taát caû, keû meâ môø töï nhìn trong sanh töû. Vì phaùp Phaät xöa nay voán vaäy, khoâng phaûi laø phaùp sanh dieät, laø phaùp khoâng taïo taùc. Ngöôøi tu hay khoâng tu ñeàu coù taïo taùc, ngöôøi thích phaùp tòch tònh hay ngöôøi buoâng thaû phoùng tuùng ñeàu sai. Vì söï troùi buoäc voïng tình neân traùi vôùi Phaät. Vì vaäy ngöôøi hoïc ñaïo haõy duøng phaùp quaùn chieáu ñöøng vöôùng maéc nôi naøo.

6) Chuùng Boà-taùt khaùc: Veà thöù töï caùc vò cuûa Boà-taùt, trong Quyeàn

giaùo chæ noùi nhaân quaû chôn nhö giaû, ba hieàn chöa chöùng ñaït chôn nhö, ñeán möôøi ñòa, moãi ñòa chöùng moät phaàn chôn nhö. Sau khi chöùng ñaït toaøn phaàn chôn nhö, möôøi ñòa môùi thaáy Phaät taùnh. Tuy chöùng chôn nhö nhöng laïi coù möôøi chöôùng. Ñaõ coù chöùng thì chôn nhö aáy laø giaû, vì ba hieàn Thanh-vaên ñeàu ñöôïc nghe. Kinh Hoa-nghieâm khaùc, trong saùu vò moãi vò ñuû möôøi baäc, Boà-taùt cuøng teân vaø voâ soá Boà-taùt baïn ñeán choã Phaät. Nhö möôøi tín Boà-taùt ñaàu laø Giaùc Thuû, tieáp theo laø Muïc Thuû... möôøi vò, ngöôøi daãn daét phaùt khôûi loøng tin laø Vaên Thuø töø coõi kim saéc nôi Phaät Baát Ñoäng

SOÁ 1739 - TAÂN HOA NGHIEÂM KINH LUAÄN, Quyeån 5 811

Trí. Kinh Hoa-nghieâm möôïn söï bieåu thò phaùp, moãi vieäc ñeàu tieâu bieåu cho moät phaùp. Coõi kim saéc laø Boà-taùt baïch phaùp. kim thuoäc maøu traéng, laø baûn theå cuûa phaùp thaân, Phaät Baát Ñoäng trí laø trí khoâng taïo taùc trong phaùp thaân, laø trí caên baûn. Vaên Thuø laø nhaân tu chöùng, Phaät Baát Ñoäng Trí laø quaû chöùng ñaéc. ÔÛ ñaây nhaân quaû cuøng moät theå, laø ñieàu kieän ñaàu hình thaønh vò tín. Ñoù laø muoán ngöôøi tin bieát quaû tu nhaân, tu quaû taïo nhaân, ngay truï thöù nhöùt ñaõ thaønh hcaùnh giaùc. Vì nhaân cuûa noù ñöôïc hình thaønh töø quaû trí caên baûn neân phaàn sau cuûa kinh coù caâu: Chæ duøng ít phöông tieän chöùng ñaït boà ñeà. Khaùc vôùi Quyeàn giaùo, boà ñeà laø phaùp höõu vi coù ñuû ngöôøi tu quaû chöùng, chæ caàn khoaûnh khaéc khoâng phaân bieät ngöôøi tu quaû chöùng laø thaønh chaùnh giaùc, khaùc vôùi ñoaïn tröø taâm phaân bieät cuûa Tieåu thöøa, vì ngöôøi tu quaû chöùng khoâng thay ñoåi. Ñaây môùi laø tuyø thuaän taùnh phaùp, bình thaûn tröôùc ñoäng tòch. vì trí caên baûn khoâng phaûi ñoäng khoâng phaûi tònh. Vì voïng kieán neân thaáy ñoäng, keû ngu khoâng hieåu boû ñoäng tìm tòch, thaät laø khoå lôùn. Kinh Duy-ma noùi: Naêm aám troáng khoâng laø khoå, Tieåu thöøa coøn taâm chaùn thích laø sanh khoå. Vì theá Boà-taùt Vaên Thuø... noùi quaû ñöùc ñeå chæ daïy chuùng sanh. Kinh phaùp-hoa cheùp: Duøng trí tueä Phaät khai ngoä chuùng sanh, ñeå chuùng ñöôïc thanh tònh. Chính vì vaäy, caùc ñöùc Phaät maø Boà-taùt Giaùc Thuû phuïng söï ñeàu coù teân Trí, Voâ Ngaïi Trí, Giaûi Thoaùt

Trí. Möôøi ñöùc phaät aáy ñeàu töø trí caên baûn, nôi ñeán chính laø trí cuûa chính mìmh, ngöôøi ñeán laø nhaân, nhaân coù töø trí caên baûn. Ví nhö töø theå vaøng laøm ra ñoà trang söùc; töø theå Phaät coù Boà-taùt , Phaät laø mình quay veà vôùi trí Phaät nôi mình laø söï chöùng ñaït ñaàu tieân. Taát caû chuùng sanh ñeàu nhö vaäy. Töø coõi Phaät ñeán laø vöøa phaùt taâm ñaõ ñaït trí caên baûn, töø theå duïng Phaät thaønh söï giaùc ngoä ban ñaàu. Söï chöùng ñaït ban ñaàu laø nhaân, möôøi Boà-taùt Giaùc Thuû laø quaû, möôøi truï, möôøi Boà-taùt teân Hueä nhö Phaùp Hueä, Nhöùt

Thieát Hueä, Thaéng Hueä cuøng voâ soá Boà-taùt ñeàu töø möôøi coõi Phaät: Thuø Ñaëc Nguyeät, Voâ Taän Nguyeät, Baát Ñoäng Nguyeät caùc ñöùc Phaät laø quaû,

caùc Boà-taùt laø nhaân, nhaân coù töø quaû. Möôøi ñöùc Phaät coù teân Nguyeät laø möôøi truï duøng AÙnh saùng quaû ñöùc ñoaïn tröø voâ minh, ñaït thanh tònh. Ngay truï thöù nhöùt ñaõ ñaït theå thanh tònh. Kinh daïy Boà-taùt Phaùp Hueä nhaäp ñònh voâ löôïng phöông tieän. Nhôø söùc ñònh voâ soá ñöùc Phaät Phaùp Hueä töø möôøi phöông ñeán choã Boà-taùt ñeå an uûi ngôïi khen. Voâ soá Phaät vì moãi ñöùc Phaät hieän khaép möôøi phöông. Quyeàn giaùo khaùc coù coõi nöôùc naøy, coõi nöôùc. Ñieàu ñoù coù nghóa laø truï phaùt taâm thöù nhöùt thaønh töïu theå nhaân quaû khoâng sai khaùc. Phaùp Hueä laø hieåu nhaân quaû cuøng moät theå taùnh. Boà-taùt vaø Phaät cuøng teân vì taát caû ngöôøi ñaït ñaïo ñeàu nhö vaäy. möôøi tín Phaät Baát Ñoäng Trí laø trí caên baûn, möôøi truï, Phaät... Nguyeät laø quaû tuyø vò tieán tu ñaït lôïi

812 BOÄ KINH SÔÙ 15

ích. Nhaân quaû cuõng phaûi laø nhaân quaû, nhaân quaû laø phaùp khoâng nöông töïa, khoâng phaûi vieäc khoâng tin nhaân quaû cuûa ngoaïi ñaïo, khoâng phaûi nhaân quaû raøng buoäc cuûa trôøi ngöôøi, khoâng phaûi nhaân quaû Phaät maø trôøi ngöôøi quan nieäm. Söï chöùng ñaït cuûa truï phaùt taâm thöù nhöùt khoâng phaûi laø nhaân quaû. Vì theá ngay luùc phaùt taâm laø Phaät. Nhö baøi keä maø Boà-taùt Voâ Thöôïng Hueä cuûa vò naøy noùi: “Phaøm phu khoâng hieåu bieát, Phaät daïy truï chaùnh phaùp, caùc phpaùp khoâng nôi truï, ai thaáy hieåu thaân mình, laø thaân khoâng phaûi thaân, khoâng hieån hieän nhöng coù, khoâng thaân cuõng khoâng thaáy, laø thaân Phaät voâ thöôïng”.

Hoûi: Vì sao trong möôøi tín caùc chuùng sanh Boà-taùt khoâng nhaäp ñònh laïi thueát phaùp, khoâng coù caùc ñöùc Phaät cuøng teân Giaùc Thuû ñeán khen ngôïi maø rieâng möôøi truï coù? Vì vò tín chæ daïy quaû phaùp neân ñöa ra caû nhaân laãn quaû ñeå phaùt loøng tin, chöa thaät chöùng neân khoâng nhaäp ñònh. Möôøi truï ñaõ thaät chöùng neân nhaäp ñònh laøm maãu cho ñôøi sau. Caùc ñöùc Phaät ñeán laø ñeå chöùng minh nhaân quaû gioáng nhau, möôøi tín chæ thaønh töïu loøng tin chöa chöùng ñaït. Cöù theá moät ngaøn ñeán moät vaïn ñöùc Phaät laø bieåu hieän haønh töôùng tieán tu. Möôøi haïnh Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm nhaäp ñònh voâ soá Phaät Coâng Ñöùc Laâm töø khaép moïi nôi hieän ra tröôùc Boà-taùt an uûi khen ngôïi laø tieâu bieåu cho nhaân quaû gioáng nhau, Boà-taùt laø nhaân Phaät laø quaû, theå cuûa hai phaùp laø moät. möôøi coõi nöôùc cuûa Boà-taùt aáy cuøng teân Hueä: Thaân Hueä, Traøng Hueä, Baûo Hueä... möôøi ñöùc Phaät maø caùc Boà-taùt phuïng söï ñeàu cuøng teân Nhö Lai haõn: Thöôøng Truï Nhaõn, Thaéng Nhaõn, Voâ Truï Nhaõn.

Hoûi: Vì sao chæ neâu voâ soá Phaät cuøng teân Phaùp Hueä, voâ soá coõi nöôùc cuøng teân Hoa, caùc ñöùc Phaät cuøng Nguyeät, möôøi haïnh chæ noùi coù nöôùc teân Hueä, ñöùc Phaät teân Nhö Lai haõn?. Vì möôøi truï laø phaøm phu ñaït quaû ñöùc neân coõi nöôùc teân Hoa, ñöôïc khai ngoä töø trí Phaät nôi mình, ñaït trí tueä Phaät, vöøa sanh vaøo nhaø Phaät neân coù teân Nguyeät, laø ñaït phaùp thanh tònh nhö maët traêng. Möôøi haïnh, tröôùc sau ñeàu laø Phaät, ñaàu cuoái ñeàu laø chôn nhö, teân coõi nöôùc teân Phaät ñeàu coù töø phaùp, söï chöùng ñaït cuûa vò tröôùc nhö maët traêng thanh tònh, vò naøy ñaõ thuaàn thuïc. Nhaõn laø maét phaùp. Vì vò naøy duøng maét phaùp vieân maõn quan saùt caên cô cuûa chuùng sanh thaønh töïu caùc coâng ñöùc, soá löôïng ngaøy moät nhieàu hôn, tieâu bieåu cho phaùp giôùi vieân maõn khoâng theâm bôùt, nhöng Phaät, Boà-taùt vì giaùo hoùa chuùng sanh neân coù söï taêng tröôûng. Ñoù laø phöông tieän bí maät cuûa Nhö Lai. Nhö kinh Phaät danh daïy: Ai laïy Phaät Voâ Löôïng Thinh, Nhöït Nguyeät Quang Minh... ba laïy thì dieät tröø voâ soá toäi. Ñoù laø Nhö Lai duøng phöông tieän daét daãn phaøm phu phaùt trí hoïc, khoâng coù söï gioáng nhau veà theå taùnh, coâng ñöùc laïi sai khaùc. ÔÛ ñaây trong quaû Phaät, caùc Boà-taùt an laäp caûnh giôùi daàn roäng lôùn

neân coù soá löôïng taêng leân, kyø thaät caùc soá ñeàu cuøng moät theå taùnh, moãi moät soá laø ñuû caû tröôùc sau ñaàu cuoái. Ñoù laø phöong tieän bí maät cuaû caùc ñöùc Phaät. Ví nhö möôøi ñoàng tieàn neáu boû moät thì khoâng thaønh möôøi, coù moät ñoàng kia môùi ñuû möôøi. Caùc soá nhö tieáng vang, coù soá ñaàu laø coù soá cuoái. Vì ba Nhö Lai taùnh khaùc nhau, cuøng moät thôøi gian.

■